



# INDIVIDUAL



**Linee arrotondate, finiture naturali e capacità di andare oltre gli schemi ed i ruoli tradizionali: questi sono i concetti chiave dei tavoli Stay, ideali per ambienti dinamici, condivisi e con richiami alle atmosfere domestiche.**

**EN** Rounded lines, natural finishes and ability to get out of the schemes and the traditional roles: these are the key concepts of tables Stay, ideals for dynamic and shared surroundings, with recalls to domestic atmospheres.

**FR** Lignes courbes, finitions naturelles et capacité d'aller plus loin des régimes et des rôles traditionaux: ceux-ci sont les concepts clés des tables Stay, idéaux pour des espaces dynamiques et partagés avec des rappels aux atmosphères domestiques.

**DE** Abgerundete Linien, natürliche Schichten und Fähigkeit, die Schemata und die traditionellen Rollen durchzugehen: diese sind die Begriff-Schlüssel des Tisches von Stay, ideal für dynamische Umwelt, damit die Innenatmosphären zu erschaffen.

**ES** Líneas redondeadas, acabados naturales y la capacidad de ir más allá de los esquemas y los roles tradicionales: estos son los conceptos clave de las mesas Stay, ideales para entornos dinámicos y compartidos que hacen referencia a las atmósferas domésticas.

# BENCH



**I tavoli Stay in versione bench, mantengono la leggerezza formale e le finiture naturali che caratterizzano l'intera famiglia, creando situazioni d'arredo che favoriscono l'aggregazione tra le persone e l'interazione con le tecnologie.**

**EN** Stay tables in bench version maintain the formal lightness and the natural finishes that characterize the whole family, creating situations of I furnish that promote the aggregation between people and the interaction with the technologies.

**FR** Les tables Stay en version double, ils gardent la légèreté formel et les finitions naturelles qui caractérisent l'ensemble de la famille, en créant situations d'aménagement qui favorisent la réunion entre les gens et l'interaction avec les technologies.

**DE** Stay Tischen als doppelte Insel, erhalten die förmliche Leichtigkeit und die natürlichen Schichten, die die ganze Familie charakterisieren, um innen Habitat zu schaffen, die die Aggregation zwischen den Leuten und der Wechselwirkung mit den Technologien fördern.

**ES** Las mesas Stay en versión doble, mantienen la ligereza formal y los acabados naturales que caracterizan la entera familia, creando situaciones de decoración que favorecen la agregación entre las personas y la interacción con las tecnologías.

# TEAM STORAGE



**Dall'integrazione fra i tavoli Stay ed un completo abaco di contenitori e accessori, nascono molteplici soluzioni che uniscono più funzionalità: dall'operatività, al contenimento, alle situazioni dedicate ai colloqui ed alla convivialità.**

**EN** From the integration between the tables Stay and a complete ensemble of containers and accessories, various solutions that connect different functionalities: from the operability, and the containment, to the situations dedicated to the meetings and the conviviality.

**FR** De l'intégration entre les tables Stay et un complet ensemble des rangements et accessoires, naissent multiples solutions qui unissent plus fonctionnalités: de la capacité opérationnelle, à la contenance, aux situations dédiées aux rencontres et au convivialité.

**DE** Von der Integration unter Stay Tischen und einer riesengroßen Wahl von Schränken und Zubehör, werden mehrere Lösungen geboren, die mehr Funktionalität kombinieren: von operativen Tätigkeiten bis zur Einschränkung, die die Containment, zu den Situationen, die für die Gespräche und die Convivialität bestimmt sind.

**ES** Desde la integración entre las mesas Stay y un ábaco completo de armarios y accesorios, nacen múltiples soluciones que unen más funcionalidades: de la operatividad, a la contención, hasta las situaciones dedicadas a las reuniones y a la convivialidad.

# CONVIVAL



**La particolare forma dei tavoli Stay, pensati per riunioni o altre situazioni collettive, facilita la fruizione dei contenuti multimediali sullo schermo a parete, mantenendo allo stesso tempo tutti i partecipanti in relazione reciproca.**

**FR** La forme particulier des tables Stay, pensées pour réunions ou autres situations collectives, facilite la fruiction des contenus multimédia sur l'écran au mur, en maintenant au même temps tous les participants en relation réciproque.

**DE** Die besondere Form von Stay Tischen, für Besprechungen oder andere kollektive Situationen konzipiert, erleichtert die Verwicklung von Multimedia-Inhalten auf dem Wand-Bildschirm, beibehalten gleichzeitig alle Teilnehmer in der gleichen Beziehung.

**ES** La forma particular de las mesas Stay, ideadas para reuniones u otras situaciones colectivas, facilita la fruición de los contenidos multimediales de la pantalla en la pared, manteniendo al mismo tiempo todos los participantes en relación reciproca.